



تــوشــه ای بــرای مــوفقیت

*** Lesson 1: Persona**



Conversation

Listen to the conversation between two cousins.

بهترین دوست تو در مدرسه کیست? Who is your best friend at school Ehsan:

Parham: Reza. رضا

چچوری است؟ Ehsan: What's he like?

Oh, he is really great! He's clever and kind. و باهوش و مهربان است Parham:

Is he hard-working too? Ehsan:

بله! اون همیشه به دیگران کمک میکنه Yes! And he's always very helpful. Parham:

Ehsan: چطور؟ ?How

Parham: He always helps me میشه به من تو درسها کمک میکنه with my lessons.



Practice 1 Talking about personality (1)

Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.



- Are you hard-working?
- Is he clever?
 - ایا او باهوش است؟
- Is Zahra talkative?
- ایا زهرا پرحرف است؟
- Are they neat?
 المحمدة
- Are they upset? آیا انها ناراحت هستند؟

yes, I am. بله من هستم بله او هست .Yes, he is له او نیست . No, she isn't بله انها هستند .Yes, they are انها نیستند . No, they're not



Practice 2 Talking about personality (2)

Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.



- What's your friend like?
 دوستت چجوریه؟
- What's your mother like? مادرت چجوریه؟
- What's he like?
 - او چجوری است؟
- What's she like?
 - او (مونث) چچوری است؟
- What are you like?
- شها حجوری هستند؟ What are they like? انها چچوری هستند؟

او خیلی بامزست .He's very funny

She's very kind and patient. خیلی مهربون وصبور هستش

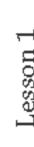
He is quiet.

او ساکت است She is clever.

او باهوش است I'm a bit serious.

کمی جدی هستم They are very kind.

انها خیلی مهربانند







Listen to the conversation and pay attention to the intonations of "affirmative" sentences.

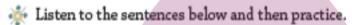
Teacher: Farzaneh is a clever student. Everybody likes her.

Samira: Ves. I know. She is also very helpful.

Teacher: Well, you can ask her for help.

Samira: Ok, I'll ask her to help me with my English.

خیلی خب من ازش میخوام در انگلیسی کمکم کند



- 1. He's very kind.
- 2. She's very patient.
- 3. You are very clever.
- 4. Everybody likes her.
- 5. I do my homework.
- 6. She works for a company.

برای یک فرکت کار میکند



Let me check it in the dictionary.

Find it

Find and underline "to be" verbs in the passage below.





نــوشــه ای بــرای مــوفقیت

* Lesson 2: Travel



Listen to the conversation between a tourist and a receptionist.

Receptionist: Welcome to our hotel sir, how can I help you?

به هنل ما خُوش آمدید اقا حطور میتونم کمکتون کنم؟ My name is Paul Kress.I'm from Germany. I have a Tourist:

م من پاٹول کرس است من اهل المان هستم من اینجا چا رزرو کردم reservation here.

Receptionist: I see! Are you staying here for two nights?

متوجه شدم آیا برای دوشب النجا اقامت دارید؟ Yes, my wife and I are visiting Tehran for three Tourist:

بله من و همسرم سه روز از تهران دیدن میکنیم

Receptionist: Where is she now? I need to check her passport.

ابون کم هستند من باید پلسپورتشون رو چک کنم She's standing over there, by the gift shop. Here Tourist:

او انجا در کنار مغازه کادوفروشی ایستاده، پاسپورتش اینجاست is her passport.

Receptionist: Thank you. This is your key. It's room 213. Hope

تــوشـــه ای بــرای مـــوفقیت

ممنون از شما اینهم کلید شما اتاق 213 امیدوارم از اقامت در تهران لذ you enjoy your stay in Tehran.

ببريد

Practice 1 Talking about Travel (1)

Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.



- Are you visiting Tehran?
- در حال بازدید از تهران هستی؟ Are they traveling around
- انها دو حال سفر دور دنیا هستند؟ the world?
- Is Paul booking a room? أيا يأنوا در حال رزرو اتاق
- Is Kate checking the map?
- کیت در حال چک کردن نقشه است؟

Yes, I am.

نیستند .No, they aren't

بله او هست. Yes, he is

No, she's reading the

quide book.





Practice 2 Talking about Travel (2)

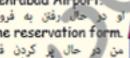
Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.



- Who is speaking English now? || Sara. ح شياره اي Sara. ا
- حال صحبت كردن انگليسي است؟
- What is he doing?
- او در حال انجا چه کاری است؟
- Where is Ali going?
 - على در حال رفتن به كجاست؟
- What are you doing?
- ثودرحال انجام ّچه کاری هستی؟ ?How are they traveling
 - آنها چطور سفر میکنند؟

او در حال رفتن به فرودگاه مهراباد است I'm filling out the reservation form. حال 🦓 کردن فرم رزرو هستم They are traveling by train.

آنها در حال سفر با قطار هستند







Listen to the conversation and pay attention to the intonation of "Yes/No questions" (to be).

Are you working with the computer now? Kiana:

Yes, I'm searching for a hotel in Sananda Sara:

Is it possible to book it online? صورت آنلاین رزرو کرد Kiana:

Yes, of course. Sara:

بله جتما

Listen to the questions below and then practice.

- Is it a beautiful country
- 2. Is he a tourist
- 3. Are you staying here?
- 4. Is she searching for a hotel?
- 5. Are you traveling to Shiraz
- 6. Are they checking out?

حال حساب كردن (تسويه) " هتل هستند





I am interested in ..., How about you?



نوشه ای برای موفقیت

Genemonies



Listen to the conversation between two friends.

Elham: I just love New Year holidays! من تعطيلات سال نو را خيلي دوست دارم

اوه ، بله منم همينطور خيلى عالى است . Oh, yes, me too. It's really great

Elham: We normally visit our relatives in Norooz. It's fun!

ولا بازدی اقوامون میریم در نوروز جالب است!

Nasrin: Do you get New Year gifts foo?

Elham: Sure! We usually get money. I really like it.

Nasrin: Well..., We always go to my grandparents houses.

Elham: That's nice! Does your grandmother cook the New

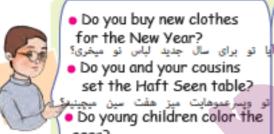
عالی است ایا مادربزرگ تو غذای سال نو میپزد

Nasrin: Actually, she doesn't. My mother makes it.



Practice 1 Talking about Festivals and Ceremonies (1)

Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.



eggs? های کوچک تخم مرغ ها را رنگ میکند؟

 Do Chinese people buy gold fish for the New Year?

مردم چین برای سال نو ماهی قرمز میخرند؟

من انجام ميدم Yes. I do. ميد

No. we don't.

Yes, they usually color them.

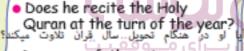
بله أنها معمولا رنگ ميكنند آبا بچه

No, they don't buy goldfish.

نه آنها/ ماهی قرمز نمیخرند

Practice 2 Talking about Festivals and Ceremonies (2)

Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.



 Does your father give you New Year gifts?

آیا پدر شما بهتون کآدو سال نو میده

Does she have many friends?

آیا او دوستان زیادی دارد؟

 Does your mom make a special food for Norooz?

شما برای نوروز غذای مخصوص درست میکند؟

بله تلاوت میکند.Yes. he does

No. he doesn't.

Yes, she has many friends. بله او دوستتان زیادی دارد

No, she doesn't make a غذای مخصوصی درست نمیکند.special food





Listen to the conversation and pay attention to the rising intonation of "Yes/No questions" (do/does).

Sam: Shayan, do you like spring?

Shayan: Yes, I like spring a lot

بهاره خیلی دوست داره Do you like rainy weather Sam:

Oh yes! But not on Nature Day! Shayan: بله اما نه تو روز طبیعت بله اما نه تو روز

Sam:

Because we always go out on 13th of Farvardin. Shayan:

اینکه تو اغلب روز 13 فروردین بیرون میرویم Listen to the questions below and then practice.

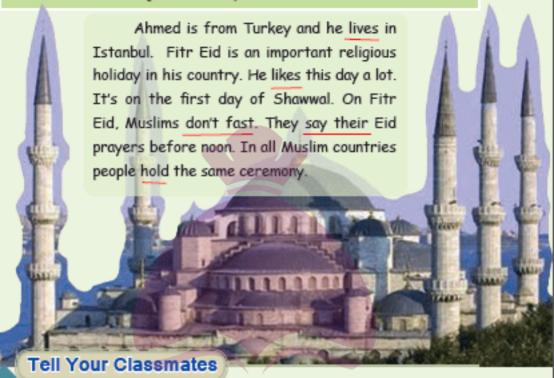
- Do you like rainy weather?.
- 2. Does it
- 3. Does she cook lunch
- 4. Do yoù tell stories?
- 5. Does he like spring
- ے دارد؟ 6. Does she eat nu



- Wish you a great holiday!
- Happy New Year!



Find and underline "simple present tense" in the passage below. Then find and underline "possessive adjectives".



Tell your classmates five things about Festivals and Ceremonies.

Example: I really like Fajr Film Festival.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4. (1))
- 5.



خوشه ای برای محوفقیت

፠ Lesson 4: services



Listen to the conversation between Pedram and a tourist.

Excuse me sir! Can you help me please? Tourist:

مبخشید آقا میتونید به من کمک کنید لطفا؟

What can I do for you? Pedram:

من چکاری میتونم برانون بکنم؟ I want a postcard, an envelope and a stamp. Tourist:

من به کارت پستال، پاکت و تمبر میخواهم

Pedram: Umm..., you can get them from a post office.

شما میتوانید آنها را ازدفار پست تهیه نمایید Where is the post office?

Tourist:

دفتر يست كجاست؟

Pedram: Actually it's near here. It's just round the corner.

در واقع نزدیک همینجاست درست همین بغل

Good! Thank you. What time does it open? Tourist:

خوب است ممنون چه ساعتی باز میکند؟

Pedram:

It opens at 8. ساعت 8 باز میکند

Tourist: Thanks a lot!

ي ممنون



Practice 1 • Talking about Services (1)

isten to the examples. Then ask and answer with a friend.



What is her job?

شغل او چیست؟ Where is the post office?

آن مرد کیست؟

دفار پست کجاست؟ •Who's that man

• When is the break?

وقت استراحت کی است؟

She's an employee.

او یک کارمند است It's over there.

انجاست He is a postman. او یک پستچی است

It's at 9:30.

ساعت 9:30 است



Practice 2 > Talking about Services (2)

Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.



What time does it open?
 چه ساعتی باز میشود?

When do they work?

• Who helps fost children? بچه های کمشده کمک میکند؟

• Where does she buy stamps?

او از کجا تجیرها را میخرد؟ • Why does he go to work by bus?

برا با اتوبوس سے کار میرود؟ How do you come to school?

شما چطور به مدرسه می ایی؟

It opens at 8 in the morning.

They work from Saturday to Wednesday.

The police help them.

She buys them from a post office.

را از دفتر پست میخرد Because it's fast and cheap.

ازیرا سریع و ارزان است I take a bus.

من با اتوبوس میروم





Listen to the conversation and pay attention to the falling intonation of "Wh questions".

Clara: Excuse me sir! I'm lost.

Police officer: Don't worry. What's your name?

Clara: My name's Clara.

Police officer: Where do you live?

Clara: On Main Street, near the gas station.

Police officer: Don't worry. I can take you home.

Listen to these questions and then practice.

- 1. What's your name?
- 2. How old are you?
- غبا كما زندكي محكية?3. Where do you live
- نها جرا اينج هستيدا-?- 4. Why are you here
- 5. When does it open? المكتاب باز سكوية على الله على الله الله على الله على الله الله الله الله الله الله الله
- 6. Who is that man?-

Talk to Your Teacher

I'd like to know about

Find it

Find and underline "Wh Questions" in the conversation below.

Parsa: What's your favorite job? بيست؟ Parsa: What's your favorite

Hamid: I like to be a firefighter. من دوست دارم آتش نشان شوم

Parsa: What does a firefighter do ميدهلاِ

Hamid: He puts out fire and saves people's lives.

او آتش را خاموش میکند وجان مردم را نجات مدهد

و آیا کار راحتی است؟!?And is it an easy job

Hamid: No! Actually it's very hard.

Parsa: When does a firefighter go to work?

آتش نشان چه زمانی سره کار میروند

Hamid: I think he goes to work on shifts.

Parsa: Oh! Where does he work?

کجا کار میکند

Hamid: At a fire station.

Parsa: Is there a fire station near here?

آیا نزدیک اینجا ایستگاه آتش نشانی است؟ Hamid: Yes, there's one over there.

له یکی انجا است

له یکی انجا است



درس پنجم

تـوشــه ای بــرای مــوفقیت

★Lesson 5: Media



Listen to the conversation between Mina and Mahsa over the phone.

Mina: آیا از اخر هفته خود لذت میری؟?Did you enjoy your weekend

Yes, it was wonderful! I attended Fajr International Mahsa:

Film Festival

Really? I am also interested in its events and movies Mina:

به رخداد ها و فيلم هايش علاقه هندي ?Oh, did you watch the reports on TV last night Mahsa:

گزارش تلویزیون دا دیدی؟؟ .Yes, I did, but I like to read about them Mina:

ديدم الما من دورات دارع المورد في بخونه Well, you can surf its website if you like. There are Mahsa:

ميتونى وبسايتش رو سرچ كنى چيزهاي things there:

That's great! Could you please give me the website Mina:

> عاليه ميتونى لطفاً ادرس وبسايتشو بدى؟ address?

Why not! Just a moment. Umm... I just texted it. Mahsa:

چراکه نه یه لحظه صبر کن الان برات نوشت . Thanks a lot Mina:



Practice 1 © Talking about Media (1)

🗼 Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.



 Did the girls listen to the radio?

آیا ان دخترها به رادیو گوش دادند؟

Did Mina surf the Internet?
 آیا مینا در اینازنت جستجو کرد؟

- Did you watch the cartoon?
 ایا شما کارتون تماشا کردید?
- Did Amir work with his computer?

آیا امیر با کامپیوترش کار کرد؟

Yes, they did. ىلە گەش دادند

No, she didn't.

Yes, we watched it.

بله ما تماشا كرديم

No, he worked with his mobile.

ته او با موبایلش کار میکرد



Practice 2 Talking about Media (2)

Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.



- Who watched the movie last night?
- چه کسی شب گذشته فیلم تباشا کرد؟ • What did you do last week
- What did you do last week?
 توهفته گذشته چه کاری انجام دادی؟
- What did Ali receive?
- على چه چيزې دريافت کرد؟ • When did they download the book?

آنها کی کتاب را دانلود کردند؟

 Where did she connect to the Internet?

او کجا به ایتونت متصل شد

My sister.

خواهر من

I attended Fajr International Film Festival.

الرده مين المالية He received an email.

او یک ایمیل دریافت کرد They downloaded it yesterday.

آنها ان را ديروز دانلود كردند She connected to the Internet at school.

در مدرسه به اینترنت متصل شد





Listen to the conversation and pay attention to the rising intonation of sentences with surprises.

Mahdi: There is a football match on TV tonight.

That's great news! When? Sam:

کی؟ Around 7, I think. Mahdi:

حول وحوش 7 فكر كتم Really?! I get home at 6. We can watch it together. Sam:

وکی ، خیلی خوش خواهد گذشت

ن سأعت 6 خونه ام ميتونيم با هم نگاه كنيم It's excellent! Please buy some fruits. Mahdi:

Ok. That'll be all fun Sam:

Listen to these sentences and then practice.

- مه فوق العاده العادة ا
- عاليه 🖊 !2. That's great
- 3. That's really nice!
- معرکه است 🖊 !4. It's brilliant
- 5. Well done!
- 6. It's amazing! 🥕 🗀
- 7. What a wonderful day!
- 8. What a beautiful flower! کل قشنک

Talk to Your Teacher

Could you please give it to me?

Find it

Find and underline "simple past tense" in the passage below.

Last weekend, something happened to our TV. It didn't work. مفته کذشته برای تلویز به انتال الفاقی افتاد از کار افتاد کردی کردیم الما بعدش در مورد روزمان صحبت کردیم الما بعدش در مورد روزمان صحبت کردیم really fun! Later, we helped our mother and cleaned the house. In واقعا خوش گذشت ما به مادرمان کمک کردیم و خانه را نمیز کردیم the affernoon, my grandfather showed us how to play an old game. در بعداز طهر بدریم بازی قدیمی بختیم بختی



درس ششم

اپار ای لیواللیک توشمه ای بیرای میوفقیت

Lesson 6: Health and Injuries



🔆 Listen to the conversation between two friends.

Reza: We plan to go to the lake. Do you want to come?

ما برای رفتن به دریاچه برنامه ریزی کردیم آیا تو میخوای بیای؟
Ehsan: I don't think so. I don't like school trips. Last

فكر نكم، من از ااردو مدرسه خوشم نمياد تابستون پېش افتادم و ب

summer I fell and broke my leg.

Reza: It sometimes happens. I twisted my ankle last

گاهی وقت ها پیش میاد زمستان گذشته مج پای من پیج خورد

فكست

winter. I stayed home for two weeks!

من دو هفته در خانه ماندم

Ehsan: That's too bad! I didn't know that.

خیلی بد شد من نمیدانستم

Reza: Yeah..., but after that, I participated in

بله اما بعد از آن من در كلاسهاي كمكهاي اوليه حلال احمر شرك Helal-e-Ahmar first aid classes. I learned how to

كردم. ياد گرفتم كه چطور از خودم مراقبت كتم

take care of myself.

Ehsan: I like that. Can you give me some advice?

خوشم آمد آیا تو میتوانی به من چند توصیه بکنی؟ Sure!

Practice 1 • Talking about Health and Injuries (1)

🔆 Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.



Did Mina have an accident?

آیا مینا تصادف کرد؟ • Did Ali cut his finger?

- اَيَا عَلَيْ انْكُمْتَ خَوْدِ رِا بِرِيدِدُ • Did you break your leg?
 - Did you hurf your back?

آیا پشت شما اسیب دید؟

Yes, she did. بله تصادف کرد No, he didn't. نه نبرید Yes, I broke my leg. بله پای من شکست No, I didn't hurt my back. نه یشت من اسیب ندید



Practice 2 > Talking about Health and Injuries (2)

Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.



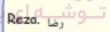
Who had an accident?—

چه کسی تصادف کرد؟ • Where did she break her leg

کجای بای او شکست؟ • How did Amir hurf his head?

• Why did they have an accident?

چرا آنها تصادف کردند؟



She broke her leg in the park

او پایش در پارک شکست He hit his head on the door:

Because they drove fast.

یرا انها باا سرعت رانندگی کردند





🔆 Listen to the conversation and pay attention to rising and falling intonations.

Student 1: Excuse me teacher! Hamid cut his finger.

ببخشید معلم! انگشت حمید برید

What?! Let me see. Oh, does anyone have a Teacher:

چی؟ بزارید من ببینم اوه کسی چسب زخم داره؟ plaster?

Student 2: I think I have one. Just a second!

فكر كتم من يكى داشته باشم يك لحظه

Teacher: Please hurry up! It's bleeding. لفا عجله کنید خون ریزی داره

I found it. Here you are Student 2:

Listen to these sentences and then practice.

Rising -

آیا او باهوش است؟ ?Is he clever

Are they playing football?

آیا آنها فوتیال بازی میکنند؟ Does he like summer? آیا او تابستان را دوست دارد؟

Do they have their lunch at school?

It is fantastic!

What a beautiful flower!

چه گل زیبایی!

u u u u u u u u u u u u

Falling

There is a cat in the yard.

در حياط يک گريه است We had an accident.

We live in Istahan,

Where is my coat?

What do you study

When did they go to school?



Do you need help?

Find it

Find and underline "simple past tense" in the passage below.

My mom just baked some cookies. She put them مادر ماره مقداری کلوچه پخته بود او لنها را روی میز کذاه on the table. My little brother Reza was hungry. He برادر کوچکم رضا گرسته بود . wanted a cookie. He climbed a chair to take it. He او یک کلوچه میخواست او از صندلی بالا رفت تا یکی بردارد fell down and hurt his head. He climbed the chair او افتاد و سرش اسیب دید. او دوباره از صندلی بالا رفت again. He took one this time. The cookie was hot. He او اینبار یکی برداشت کلوچه داغ بود . burnt his hand and started crying.



